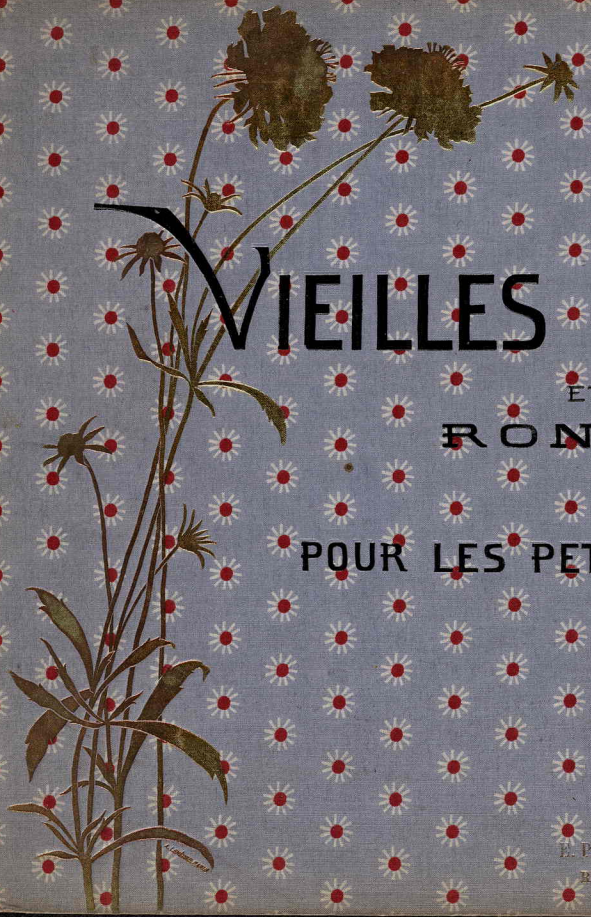


VIEILLES CHANSONS

ET

RONDES

POUR LES PETITS ENFANTS

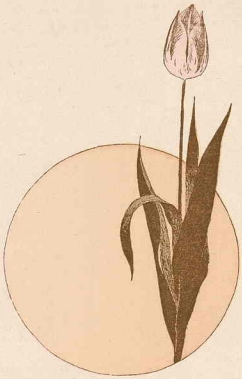
E. PLON, NOURRIT ET Cie, ÉDITEURS
RUE GARANCIÈRE 10, A PARIS

RARE BOOK
COLLECTION

9264
[illegible] s/m

VIEILLES CHANSONS ET DANSES

POUR LES PETITS ENFANTS

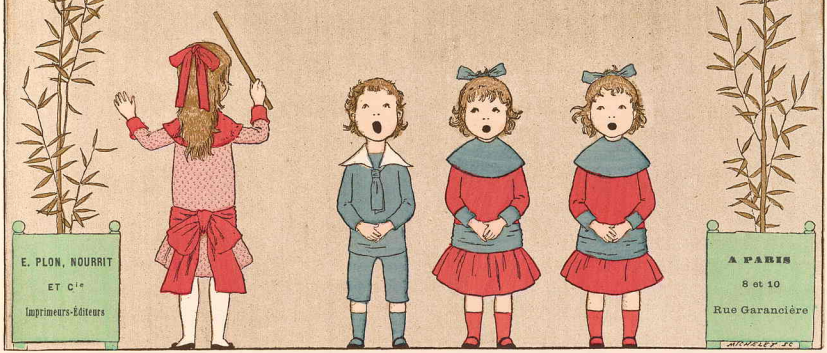


VIEILLES CHANSONS

POUR LES PETITS ENFANTS

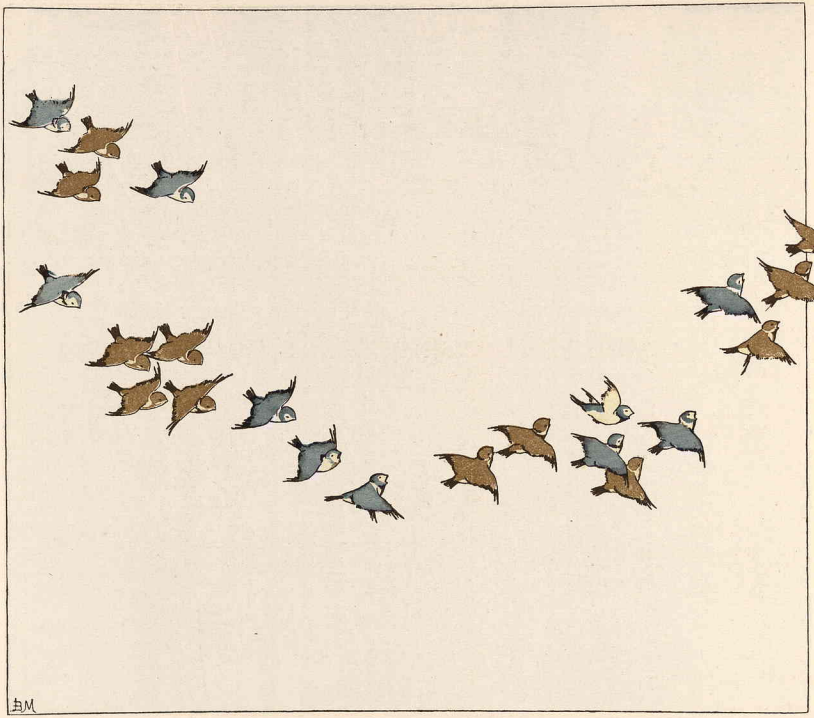
avec accompagnements de Ch. M Widor

ILLUSTRATIONS PAR M.B. DE MONVEL



E. PLON, NOURRIT
ET Cie
Imprimeurs-Éditeurs

A PARIS
8 et 10
Rue Garancière



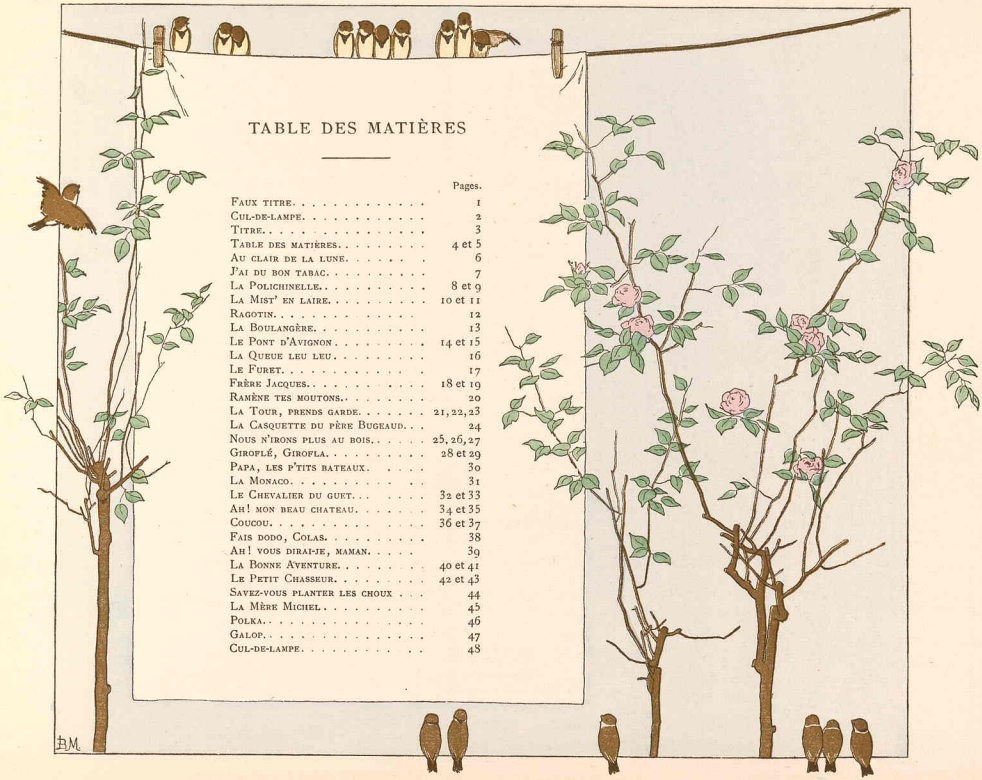
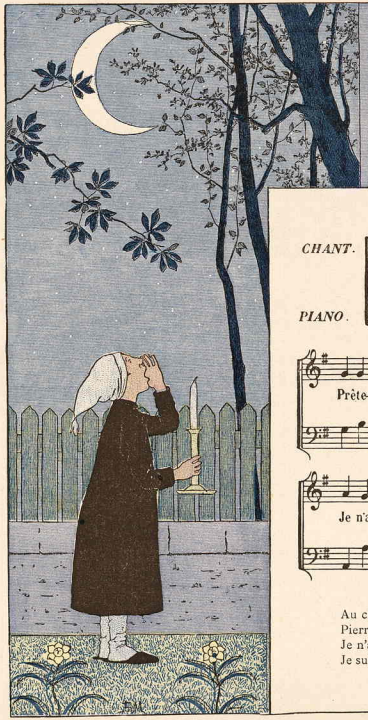
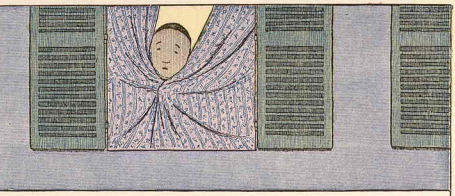


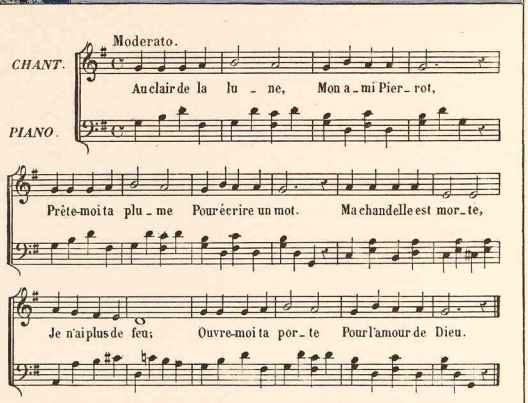
TABLE DES MATIÈRES

	Pages.
Faux titre	1
Cul-de-lampe	2
Titre	3
Table des matières	4 et 5
Au clair de la lune	6
J'ai du bon tabac	7
La Polichinelle	8 et 9
La Mist' en laire	10 et 11
Ragotin	12
La Boulangère	13
Le Pont d'Avignon	14 et 15
La Queue leu leu	16
Le Furet	17
Frère Jacques	18 et 19
Ramène tes moutons	20
La Tour, prends garde	21, 22, 23
La Casquette du père Bugeaud	24
Nous n'irons plus au bois	25, 26, 27
Giroflé, Girofla	28 et 29
Papa, les p'tits bateaux	30
La Monaco	31
Le Chevalier du guet	32 et 33
Ah! mon beau chateau	34 et 35
Coucou	36 et 37
Fais dodo, Colas	38
Ah! vous dirai-je, maman	39
La Bonne Aventure	40 et 41
Le Petit Chasseur	42 et 43
Savez-vous planter les choux	44
La Mère Michel	45
Polka	46
Galop	47
Cul-de-lampe	48

AU CLAIR DE LA LUNE.



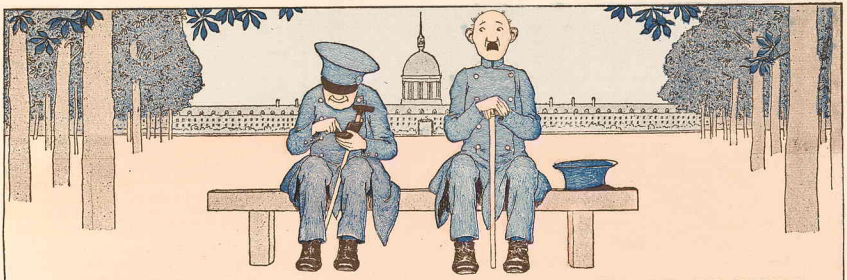




Au clair de la lune
Pierrot répondit :
Je n'ai pas de plume,
Je suis dans mon lit.

Va chez la voisine.
Je crois qu'elle y est,
Car, dans sa cuisine,
On bat le briquet.

J'AI DU BON TABAC.



Vivace.

CHANT. J'ai du bon ta - bac dans ma ta - ba - tiè - re, J'ai du bon ta - bac, tu n'en au - ras

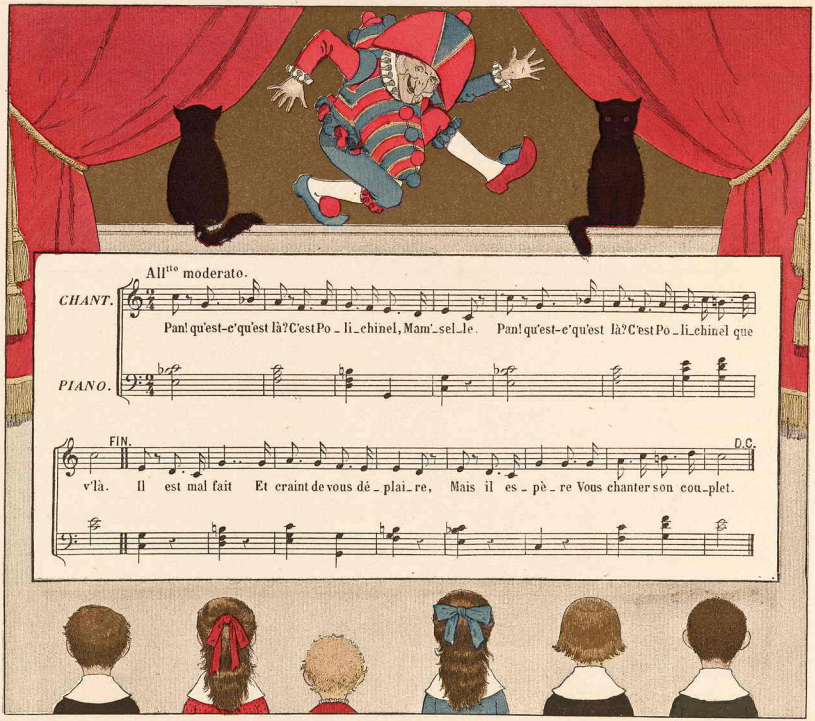
PIANO.

pas. J'en ai du fin et du bien ra - pé, Qui ne s'ra pas pour ton fi - chu

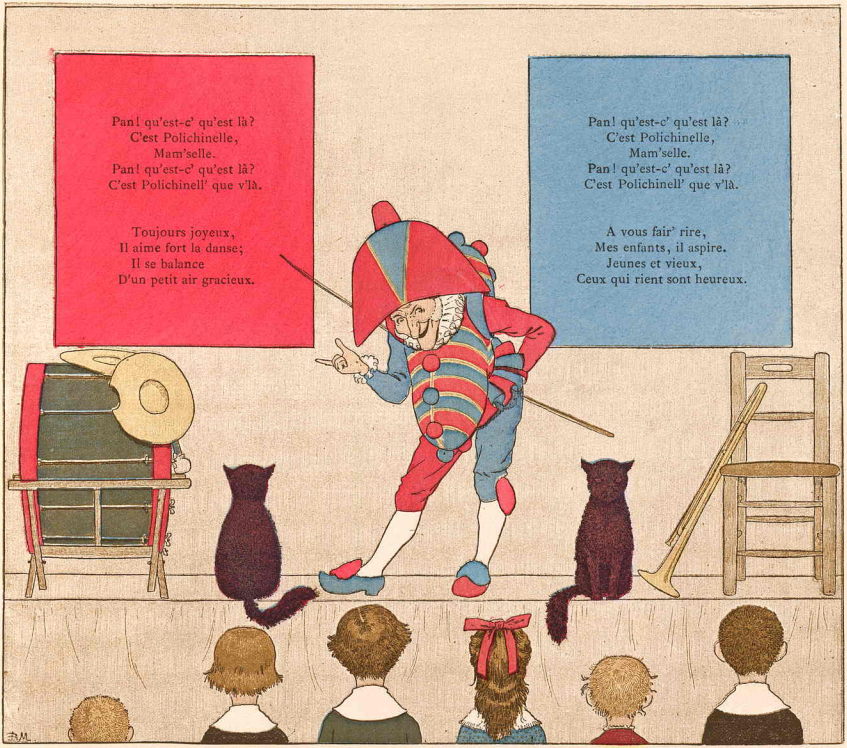
nez! J'ai du bon ta - bac dans ma ta - ba - tiè - re, J'ai du bon ta - bac, tu n'en au - ras pas.

BM

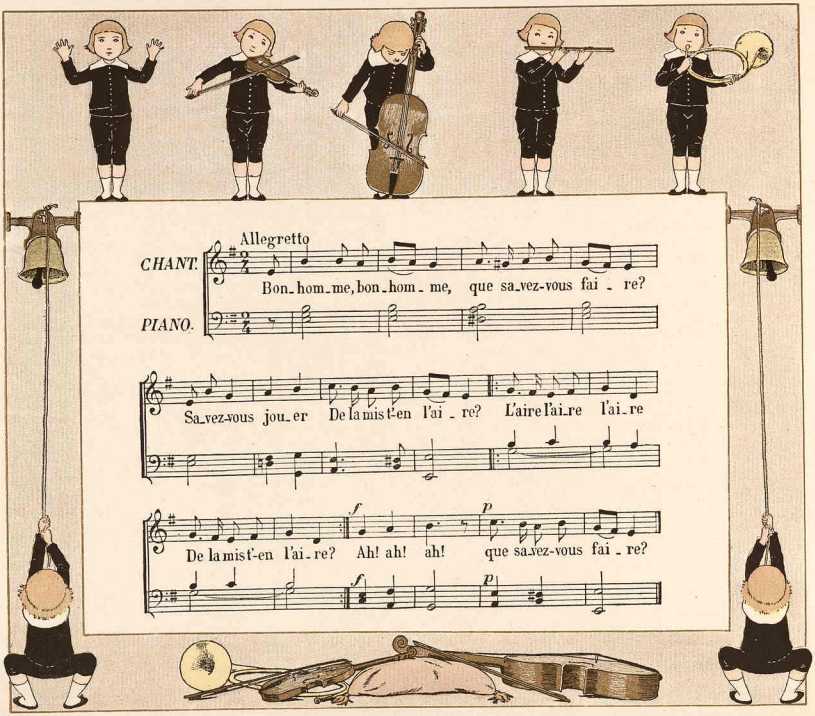
LA POLICHINELLE.



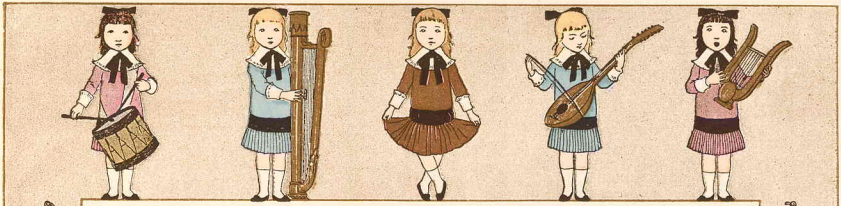
LA POLICHINELLE.



LA MIST' EN LAIRE.



LA MIST' EN LAIRE.



On danse en rond pendant les huit premières mesures; en chantant *laire, laire, laire,* on agite les mains en l'air; en disant *ah! ah! ah!* on tourne sur soi-même en battant trois fois des mains; puis on reprend la ronde. Les couplets suivants consistent à remplacer le mot *laire* par un nom d'instrument de musique de deux syllabes, comme flûte, basse, lyre, viole, etc., dont on imite la manière d'en jouer; puis on reprend *laire, laire, laire, ah! ah! ah!* etc., et à chaque couplet nouveau, un nouveau nom d'instrument s'ajoute à ceux déjà énumérés dans les couplets précédents; on termine toujours par *laire, laire, laire,* etc.

Bonhomme, bonhomme, que savez-vous faire?
Savez-vous jouer de la mist' en flûte?
Flûte, flûte, flûte,
De la mist' en flûte,
Laire, laire, laire,
De la mist' en laire,
Ah! ah! ah! que savez-vous faire?

Bonhomme, bonhomme, que savez-vous faire?
Savez-vous jouer de la mist' en basse?
Basse, basse, basse,
De la mist' en basse,
Flûte, flûte, flûte,
De la mist' en flûte,
Laire, laire, laire,
De la mist' en laire,
Ah! ah! ah! que savez-vous faire?

RAGOTIN.

Moderato.

CHANT.

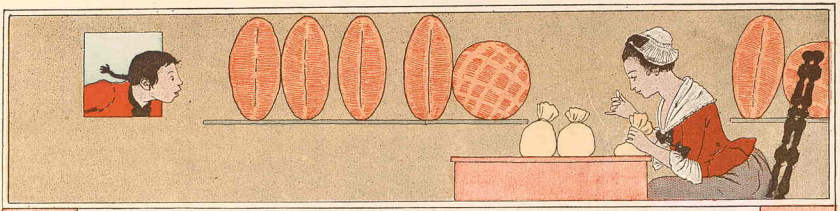
Ra_go _ tin, ce ma _ tin, A tant bu de pots de vin, Qu'il bran _ le, qu'il bran _

PIANO.

_ le. Ra_go _ tin, ce ma _ tin, A tant bu de pots de vin, Qu'il bran _ le, qu'il bran _ le.

Les enfants se tiennent les uns derrière les autres et chantent en se balançant en mesure pour imiter l'ivresse de Ragotin.

LA BOULANGÈRE.



Allegretto.

CHANT. La boulan_gè_re a des é_cus qui ne lui coû_tent gué_

PIANO.

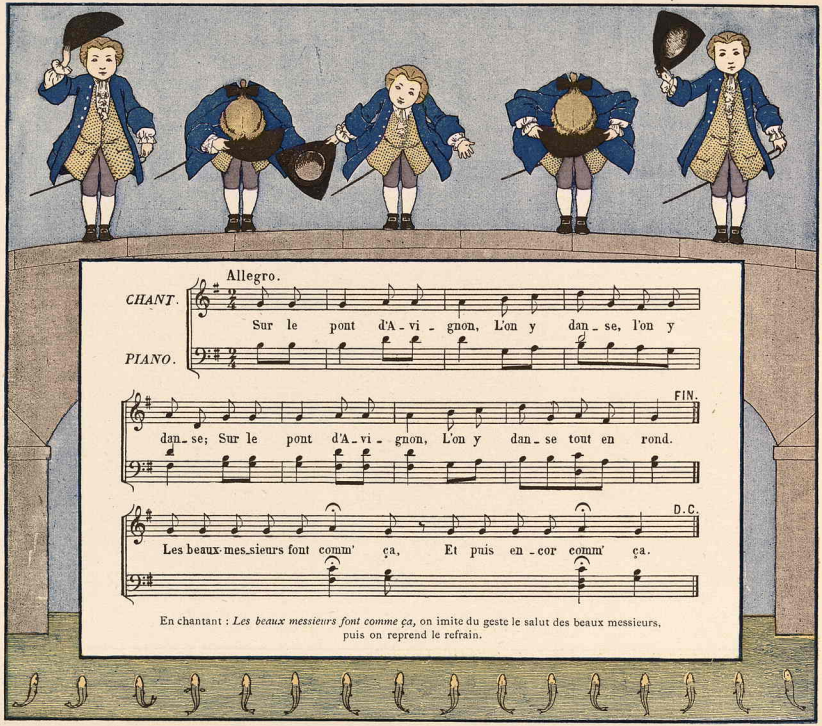
1e 2e

_re La boulan_re El_le en a, je les ai vus; J'ai

vu la boulangère aux é_cus, J'ai vu la boulan_gè_re.

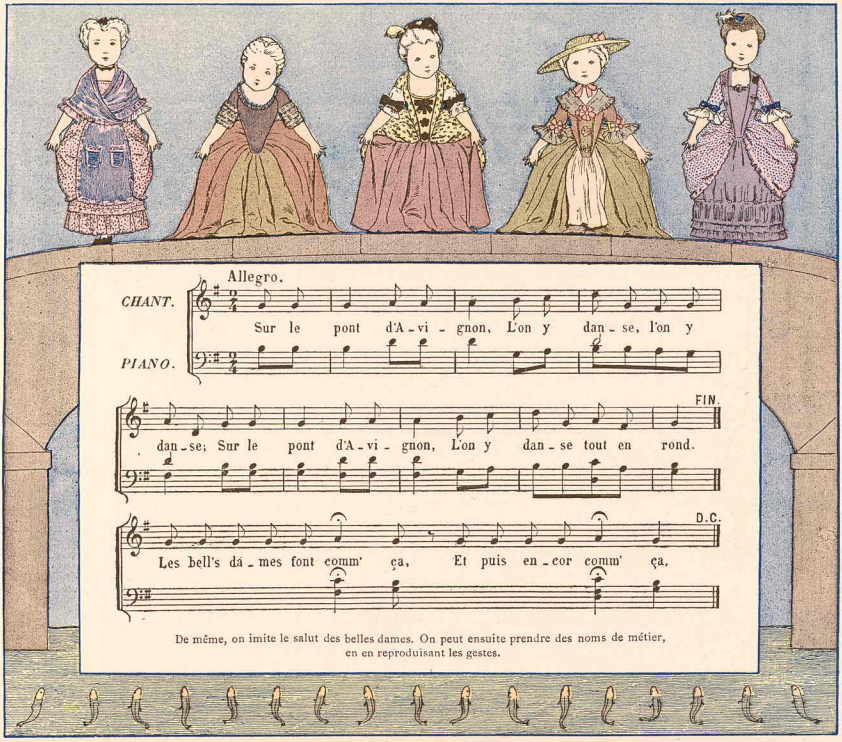
Pendant la première reprise, on danse en rond; — à la seconde reprise, on fait la chaîne anglaise; — on la prolonge autant qu'on veut en répétant la reprise.

LE PONT D'AVIGNON.



En chantant : *Les beaux messieurs font comme ça,* on imite du geste le salut des beaux messieurs, puis on reprend le refrain.

LE PONT D'AVIGNON.



Allegro.

CHANT. Sur le pont d'A - vi - gnon, L'on y dan - se, l'on y

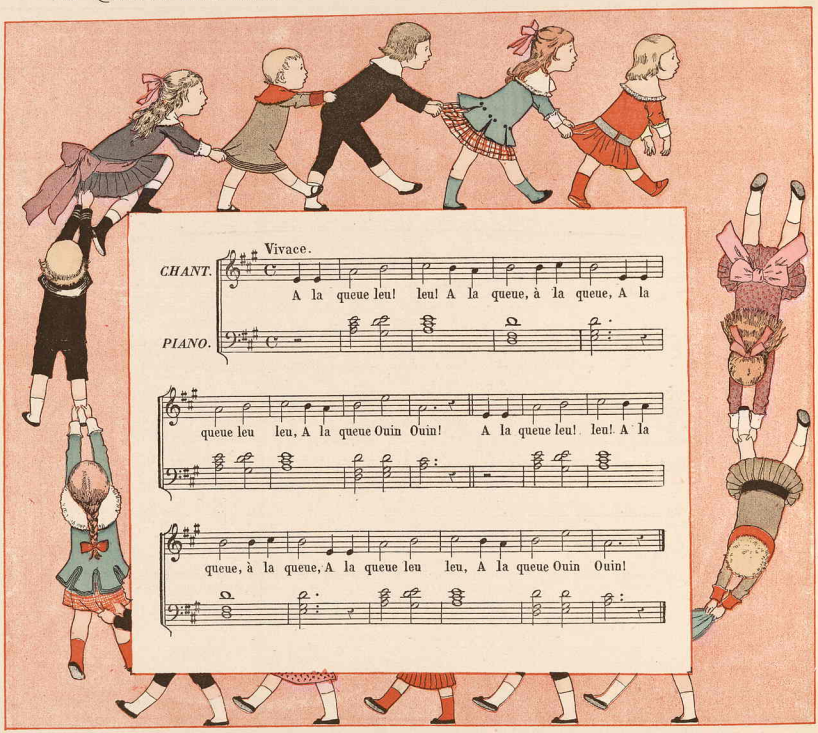
PIANO.

dan - se; Sur le pont d'A - vi - gnon, L'on y dan - se tout en rond. FIN.

Les bell's da - mes font comm' ça, Et puis en - cor comm' ça, D.C.

De même, on imite le salut des belles dames. On peut ensuite prendre des noms de métier, en en reproduisant les gestes.

LA QUEUE LEU LEU.



LE FURET DU BOIS JOLI.

Allegro.

CHANT. Il court, il court, le fu - ret, Le fu - ret du bois, mes dam's; Il court, il

PIANO.

court, le fu - ret, Le fu - ret du bois jo - li. Il a passé par i - ci; Le fu - ret du bois mes

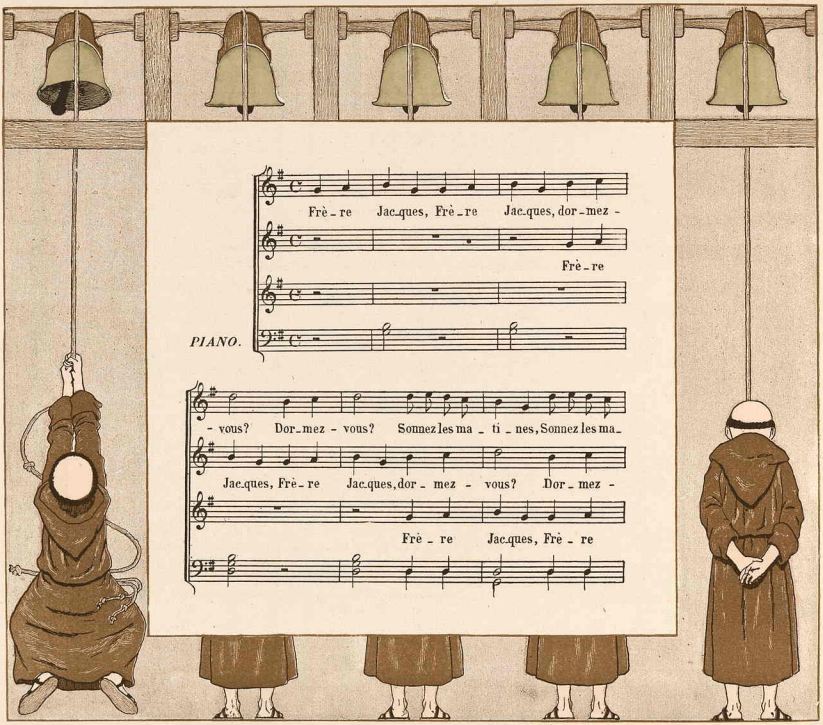
- dam's, Il a pas - sé par i - ci, Le fu - ret du bois jo - li. Il court, il court, le fu -

- ret, Le fu - ret du bois mes dam's; Il court, il court, le fu - ret, Le fu - ret du bois jo - li.

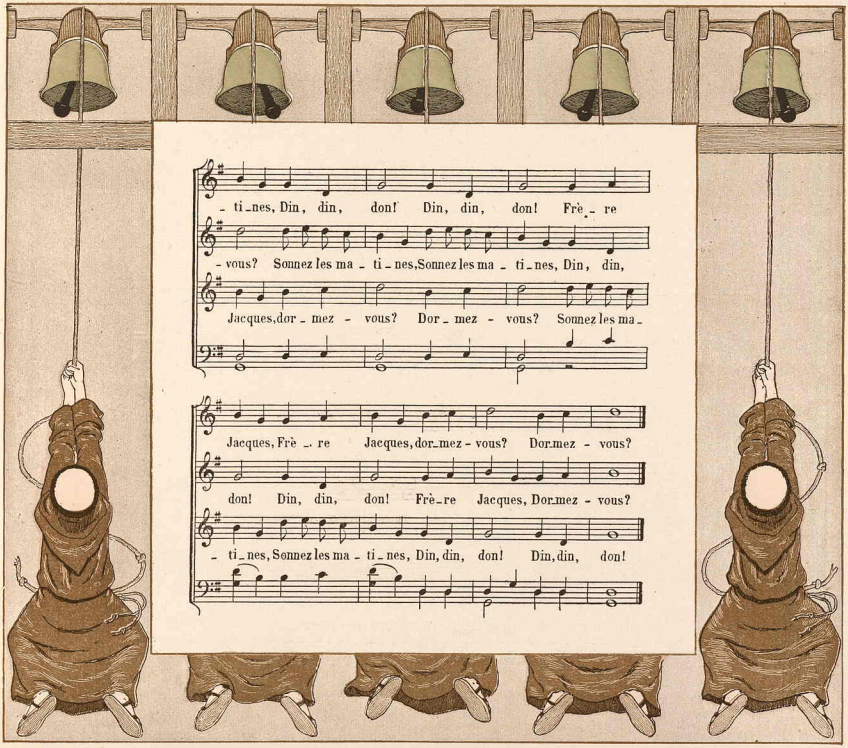
On forme un rond en tenant une corde nouée des deux bouts. — Sur cette corde glisse un anneau qu'on fait courir de main en main, en cherchant à le cacher à l'enfant qui est au milieu du rond et qui cherche à le prendre.

MICHELET, SC.

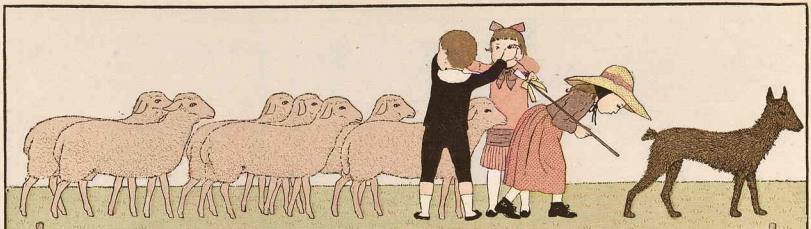
FRÈRE JACQUES

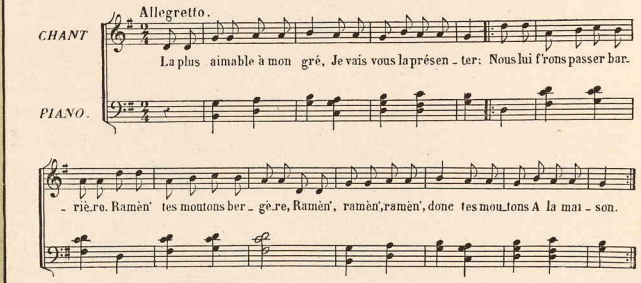


FRÈRE JACQUES.



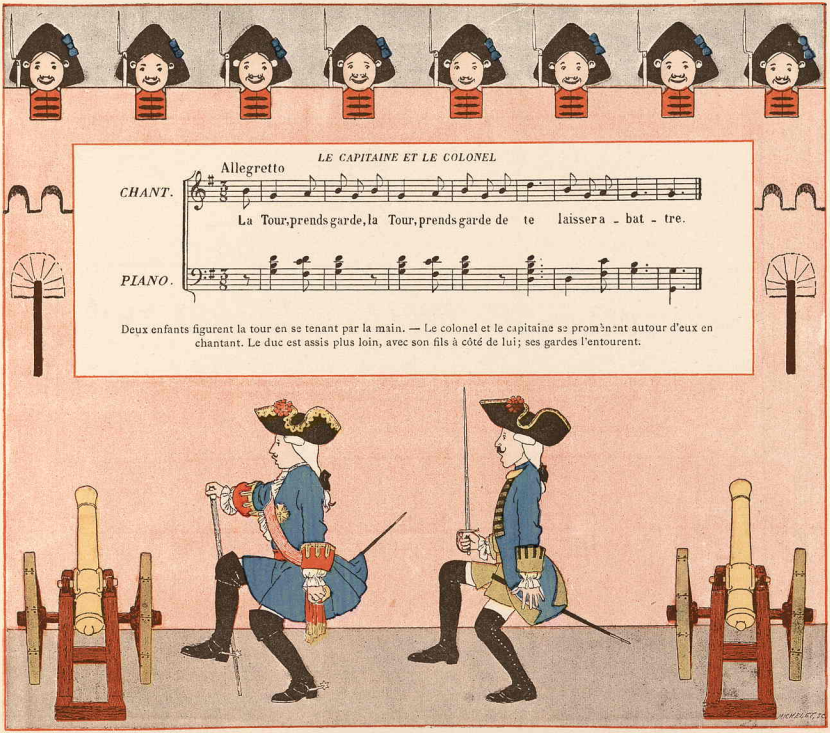
RAMÈNE TES MOUTONS.





On fait une ronde. L'une des jeunes filles chante seule les deux premiers vers; au troisième, elle quitte la main de sa voisine de droite, et, se plaçant devant sa voisine de gauche, lui prend les deux mains; les autres enfants doivent passer en chantant le refrain sous l'arc qu'elles forment en tenant leurs bras élevés.

LA TOUR, PRENDS GARDE.



LE CAPITAINE ET LE COLONEL

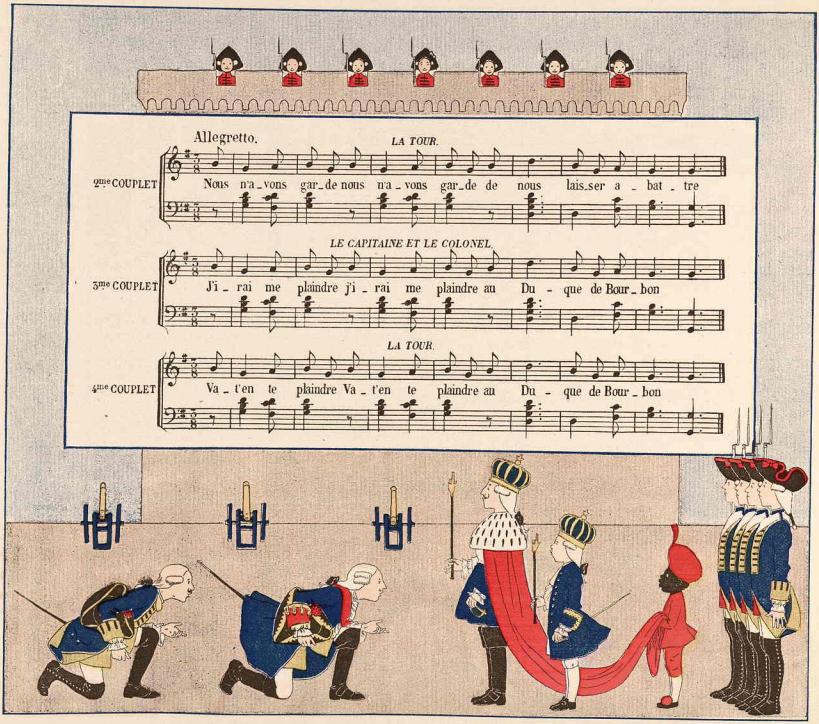
Allegretto

CHANT. La Tour, prends garde, la Tour, prends garde de te laissera - bat - tre.

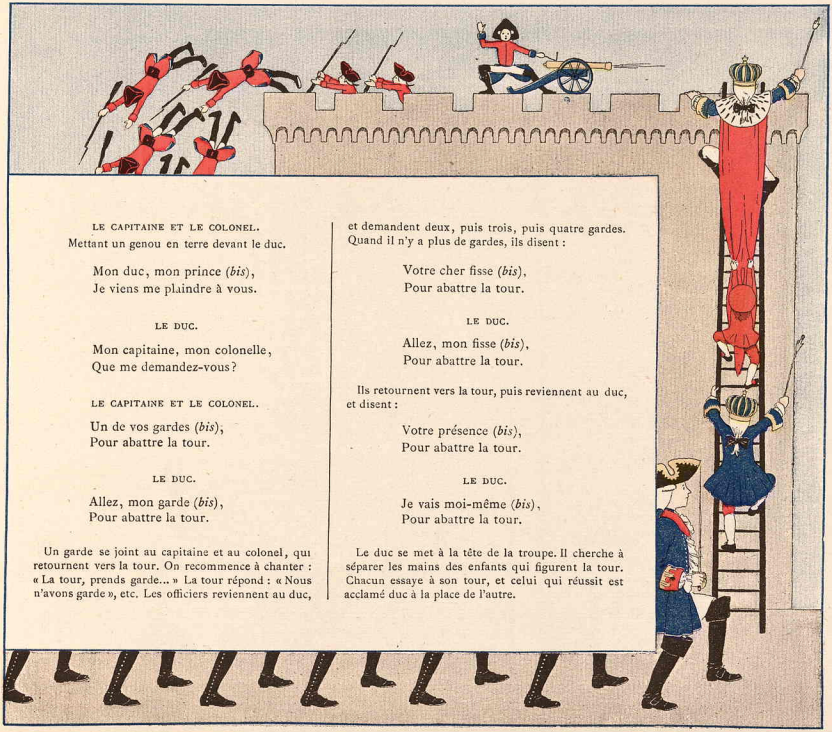
PIANO.

Deux enfants figurent la tour en se tenant par la main. — Le colonel et le capitaine se promènent autour d'eux en chantant. Le duc est assis plus loin, avec son fils à côté de lui; ses gardes l'entourent.

LA TOUR, PRENDS GARDE.



LA TOUR, PRENDS GARDE.



LE CAPITAINE ET LE COLONEL.
Mettant un genou en terre devant le duc.

Mon duc, mon prince (*bis*),
Je viens me plaindre à vous.

LE DUC.

Mon capitaine, mon colonelle,
Que me demandez-vous?

LE CAPITAINE ET LE COLONEL.

Un de vos gardes (*bis*),
Pour abattre la tour.

LE DUC.

Allez, mon garde (*bis*),
Pour abattre la tour.

Un garde se joint au capitaine et au colonel, qui retournent vers la tour. On recommence à chanter : « La tour, prends garde... » La tour répond : « Nous n'avons garde », etc. Les officiers reviennent au duc, et demandent deux, puis trois, puis quatre gardes. Quand il n'y a plus de gardes, ils disent :

Votre cher fisse (*bis*),
Pour abattre la tour.

LE DUC.

Allez, mon fisse (*bis*),
Pour abattre la tour.

Ils retournent vers la tour, puis reviennent au duc, et disent :

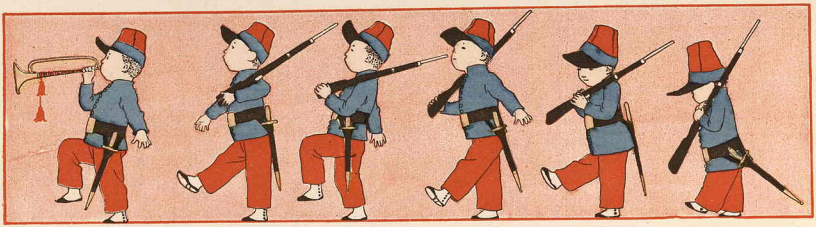
Votre présence (*bis*),
Pour abattre la tour.

LE DUC.

Je vais moi-même (*bis*),
Pour abattre la tour.

Le duc se met à la tête de la troupe. Il cherche à séparer les mains des enfants qui figurent la tour. Chacun essaye à son tour, et celui qui réussit est acclamé duc à la place de l'autre.

AS-TU VU LA CASQUETTE?



All° vivace.

CHANT.

As-tu vu la cas-quet-te, la cas-quet-te, As-tu vu la cas-quett' au père Bu-

El le est fait' la cas-quet-te la cas-quet-te El le est fait' a-vec du poil de cha-

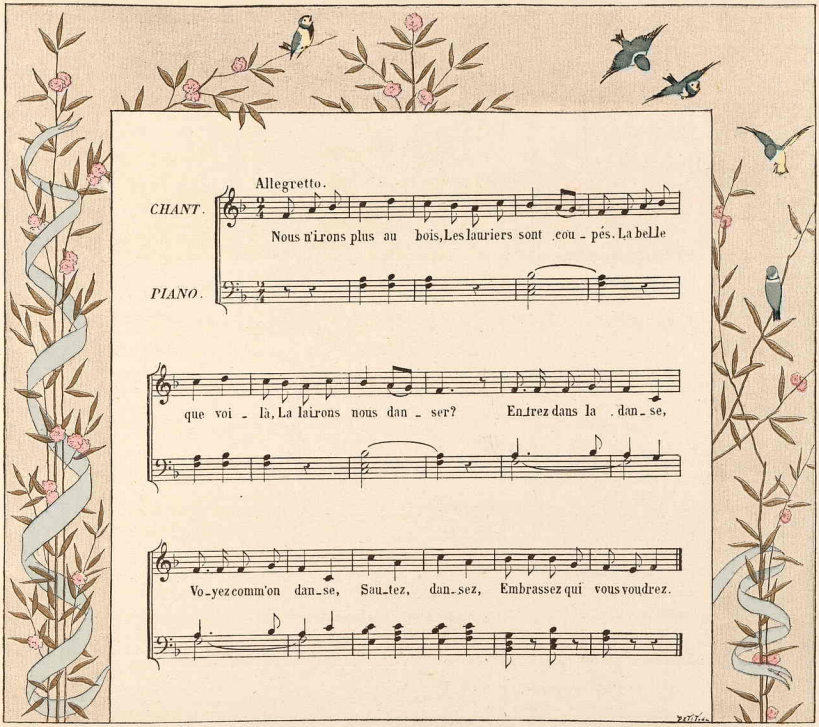
PIANO.

1ª 2ª

-geaud?

-meau

NOUS N'IRONS PLUS AU BOIS.



NOUS N'IRONS PLUS AU BOIS.

Allegretto.

CHANT.

PIANO.

La bel_le que voi - là, La lai_rons nous dan - ser: Mais les lau -

- riers du bois, Les lai_rons nous fa - ner. En - trez dans la dan - se,

Vo - yez comm'on dan - se, Sau - tez, dan - sez, Embras_sez qui vous vou_drez.

NOUS N'IRONS PLUS AU BOIS.

Mais les lauriers du bois, les lairons-nous faner ?
Non, chacune, à son tour, ira les ramasser.
Entrez dans la danse, etc.

Non, chacune, à son tour, ira les ramasser.
Si la cigale y dort, ne faut pas la blesser.
Entrez dans la danse, etc.

Si la cigale y dort, ne faut pas la blesser.
Le chant du rossignol la viendra réveiller.
Entrez dans la danse, etc.

Le chant du rossignol la viendra réveiller,
Et aussi la fauvette, avec son doux gosier.
Entrez dans la danse, etc.

Et aussi la fauvette, avec son doux gosier,
Et Jeanne, la bergère, avec son blanc panier.
Entrez dans la danse, etc.

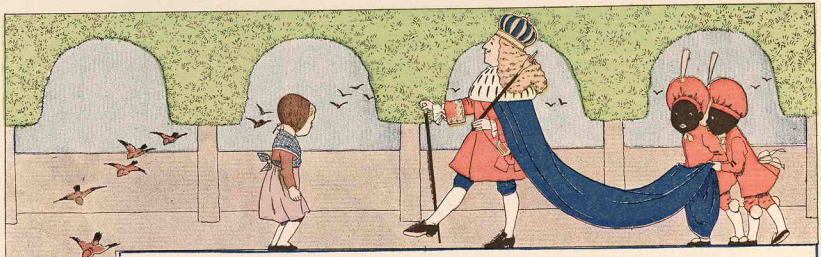
Et Jeanne, la bergère, avec son blanc panier,
Allant cueillir la fraise et la fleur d'églantier.
Entrez dans la danse, etc.

Allant cueillir la fraise et la fleur d'églantier.
Cigale, ma cigale, allons, il faut chanter !
Entrez dans la danse, etc.

Cigale, ma cigale, allons, il faut chanter,
Car les lauriers du bois sont déjà repoussés.
Entrez dans la danse, etc.

A chaque couplet, on fait entrer dans la ronde un enfant. Au couplet suivant, un autre enfant vient le remplacer, et ainsi jusqu'à ce que tous les enfants soient entrés dans la ronde l'un après l'autre.

GIROFLÉ, GIROFLA.



Allegro.

SOLO.

CHANT

PIANO.

Que t'as de bel_les fil_les Gi_ro_flé, Gi_ro_fla! Que t'as de bel_les

1ª

CHŒUR.

fil_les, L'amour m'y comp_t'ra Que m'y comp_t'ra Ell's sont bell's et gen_til_les, Gi_ro_

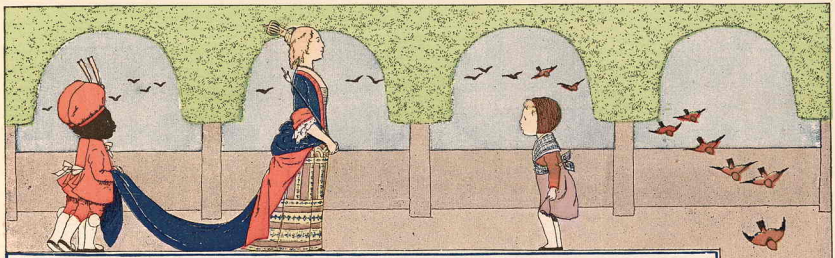
2ª

_flé, Gi_ro_fla! Ell's sont bell's et gen_til_les, L'amour m'y comp_t'ra Ell's m'y comp_t'ra

FIN.

Un enfant au milieu de la ronde chante le solo; — les autres enfants lui répondent en chœur. —
Le solo et le chœur alternent jusqu'à la fin.

GIROFLÉ, GIROFLA.



SOLO.

Donne-moi-z'en donc une,
Girofle, girofla :
Donne-moi-z'en donc une,
L'amour m'y compt'ra.

LE CHŒUR.

Pas seul'ment la queue d'une,
Girofle, girofla :
Pas seul'ment la queue d'une,
L'amour m'y compt'ra.

SOLO.

J'irai au bois seulette,
Girofle, girofla :
J'irai au bois seulette,
L'amour m'y compt'ra.

LE CHŒUR.

Quoi faire au bois seulette?
Girofle, girofla :
Quoi faire au bois seulette?
L'amour m'y compt'ra.

SOLO.

Cueillir la violette,
Girofle, girofla :
Cueillir la violette,
L'amour m'y compt'ra.

LE CHŒUR.

Quoi faire de la violette?
Girofle, girofla :
Quoi faire de la violette?
L'amour m'y compt'ra.

SOLO.

Pour mettre à ma coll'rette,
Girofle, girofla :
Pour mettre à ma coll'rette,
L'amour m'y compt'ra.

LE CHŒUR.

Si le roi t'y rencontre?
Girofle, girofla :
Si le roi t'y rencontre?
L'amour m'y compt'ra.

SOLO.

J' lui f'rai trois révérences,
Girofle, girofla :
J' lui f'rai trois révérences,
L'amour m'y compt'ra.

LE CHŒUR.

Si la rein' t'y rencontre?
Girofle, girofla :
Si la rein' t'y rencontre?
L'amour m'y compt'ra.

SOLO.

J' lui f'rai trois révérences,
Girofle, girofla :
J' lui f'rai trois révérences,
L'amour m'y compt'ra.

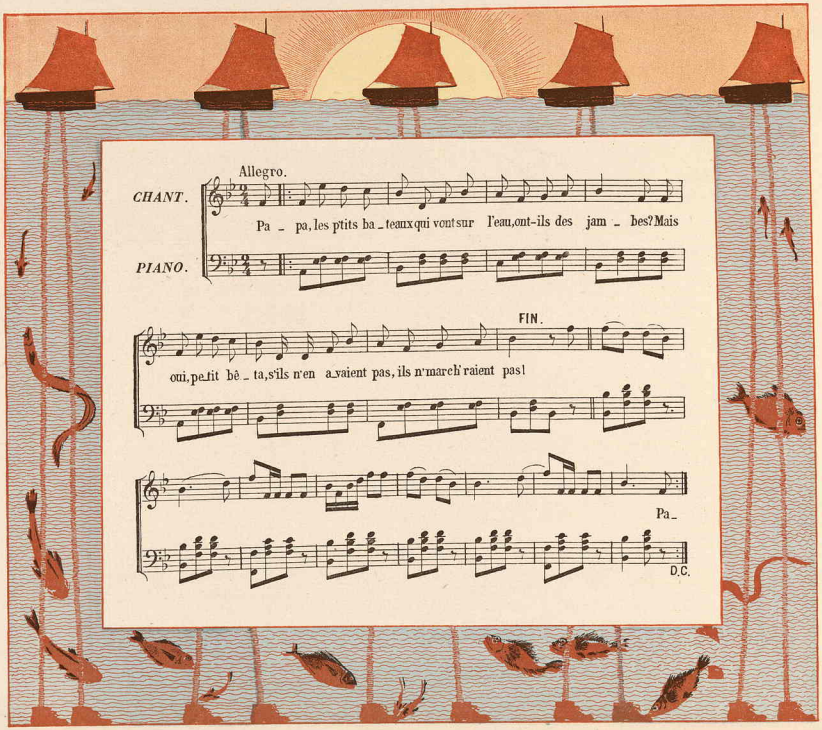
LE CHŒUR.

Si le diabl' t'y rencontre?
Girofle, girofla :
Si le diabl' t'y rencontre?
L'amour m'y compt'ra.

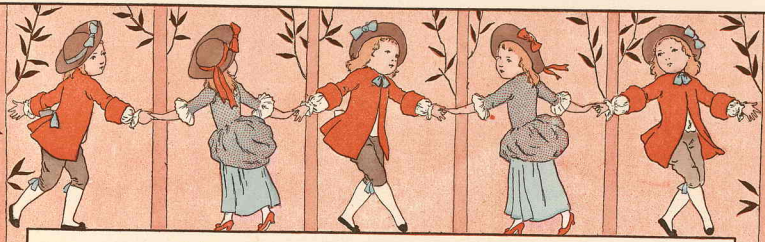
SOLO.

Je lui ferai les cornes,
Girofle, girofla :
Je lui ferai les cornes,
L'amour m'y compt'ra.

PAPA, LES P'TITS BATEAUX.



LA MONACO.



CHANT.

PIANO.

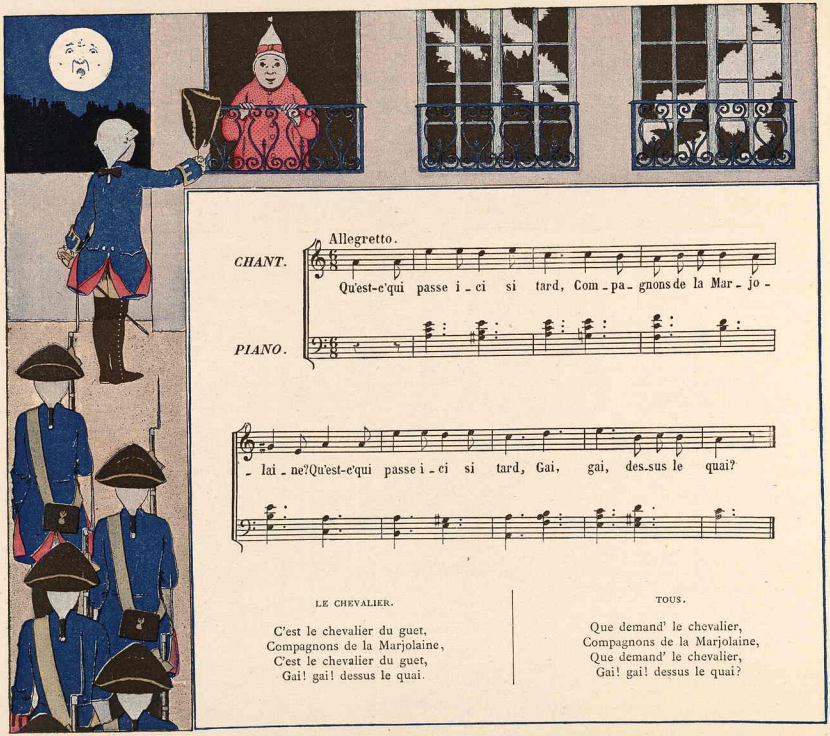
- A la mo_na_co L'on chas_se, l'on dé_chas_se; A la mo_na_

_co, L'on chasse comme il faut. Les demoi_sell's qui ne sav' pas dan_ser, On leur fait faire la chaîne an_

_glai_se. Les de_moi_sell's qui ne sav' pas dan_ser, On leur fait fai_re la chaîne anglais'.

Pendant la première reprise on danse en rond, et pendant la seconde reprise on fait la chaîne anglaise, comme dans la *Boulangère*.

LE CHEVALIER DU GUET.



Allegretto.

CHANT.

PIANO.

Qu'est-c'qui passe i - ci si tard, Com - pa - gnons de la Mar - jo - lai - ne? Qu'est-c'qui passe i - ci si tard, Gai, gai, des-sus le quai?

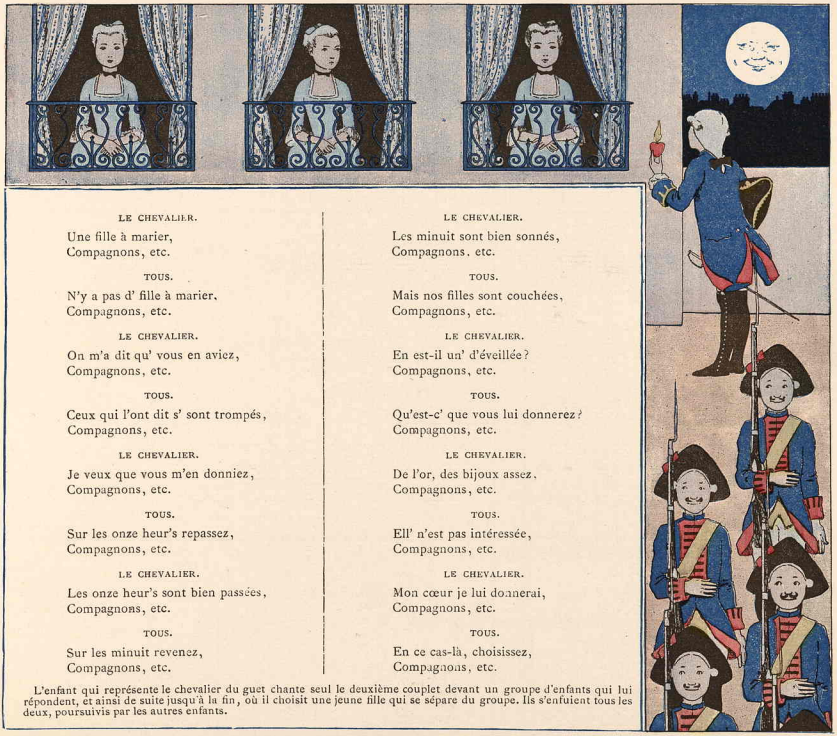
LE CHEVALIER.

C'est le chevalier du guet,
Compagnons de la Marjolaine,
C'est le chevalier du guet,
Gai! gai! dessus le quai.

TOUS.

Que demand' le chevalier,
Compagnons de la Marjolaine,
Que demand' le chevalier,
Gai! gai! dessus le quai?

LE CHEVALIER DU GUET.



LE CHEVALIER.

Une fille à marier,
Compagnons, etc.

TOUS.

N'y a pas d' fille à marier,
Compagnons, etc.

LE CHEVALIER.

On m'a dit qu' vous en aviez,
Compagnons, etc.

TOUS.

Ceux qui l'ont dit s' sont trompés,
Compagnons, etc.

LE CHEVALIER.

Je veux que vous m'en donniez,
Compagnons, etc.

TOUS.

Sur les onze heur's repassez,
Compagnons, etc.

LE CHEVALIER.

Les onze heur's sont bien passées,
Compagnons, etc.

TOUS.

Sur les minuit revenez,
Compagnons, etc.

LE CHEVALIER.

Les minuit sont bien sonnés,
Compagnons, etc.

TOUS.

Mais nos filles sont couchées,
Compagnons, etc.

LE CHEVALIER.

En est-il un' d'éveillée?
Compagnons, etc.

TOUS.

Qu'est-c' que vous lui donnerez?
Compagnons, etc.

LE CHEVALIER.

De l'or, des bijoux assez,
Compagnons, etc.

TOUS.

Ell' n'est pas intéressée,
Compagnons, etc.

LE CHEVALIER.

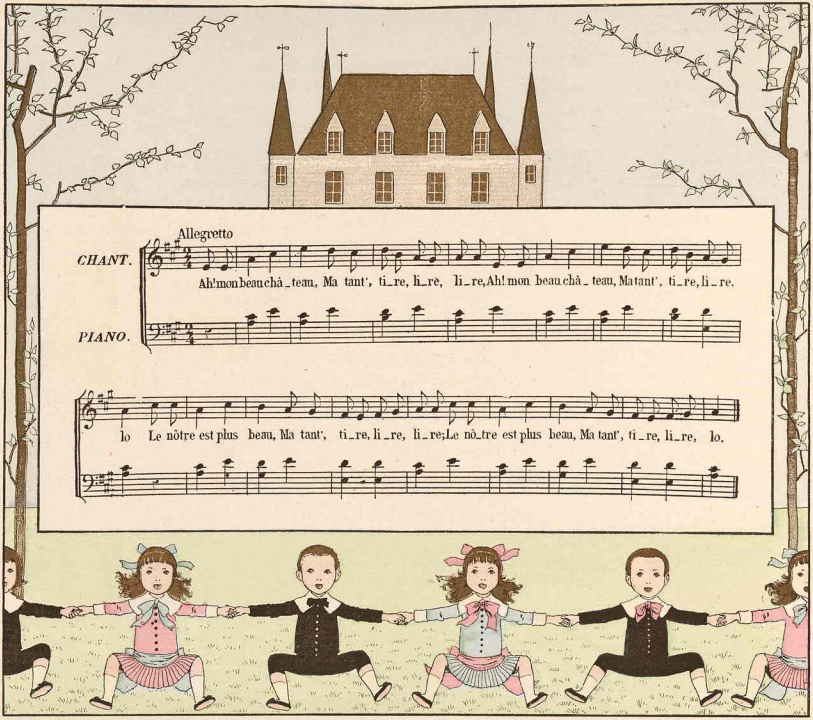
Mon cœur je lui donnerai,
Compagnons, etc.

TOUS.

En ce cas-là, choisissez,
Compagnons, etc.

L'enfant qui représente le chevalier du guet chante seul le deuxième couplet devant un groupe d'enfants qui lui répondent, et ainsi de suite jusqu'à la fin, où il choisit une jeune fille qui se sépare du groupe. Ils s'enfuient tous les deux, poursuivis par les autres enfants.

AH! MON BEAU CHATEAU.



AH! MON BEAU CHATEAU.

3

PREMIÈRE RONDE.

Nous le détruirons,
Ma tant', tire, lire, lire;
Nous le détruirons,
Ma tant', tire, lire, lo.

4

DEUXIÈME RONDE.

Laquell' prendrez-vous,
Ma tant', tire, lire, lire,
Laquell' prendrez-vous,
Ma tant', tire, lire, lo?

5

PREMIÈRE RONDE.

Celle que voici,
Ma tant', tire, lire, lire;
Celle que voici,
Ma tant', tire, lire, lo.

6

DEUXIÈME RONDE.

Que lui donn'rez-vous,
Ma tant', tire, lire, lire;
Que lui donn'rez-vous,
Ma tant', tire, lire, lo?

7

PREMIÈRE RONDE.

De jolis bijoux,
Ma tant', tire, lire, lire;
De jolis bijoux,
Ma tant', tire, lire, lo.

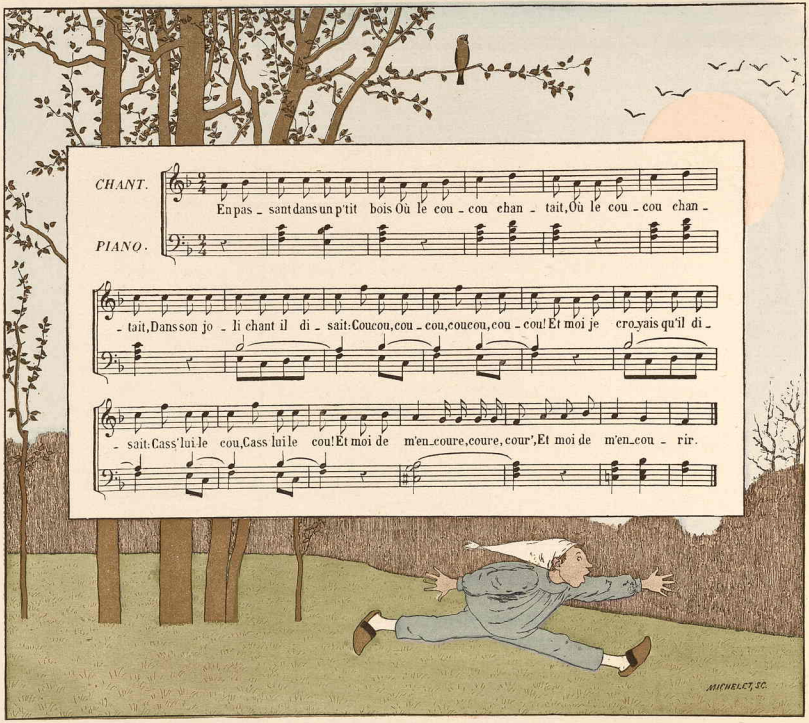
8

DEUXIÈME RONDE.

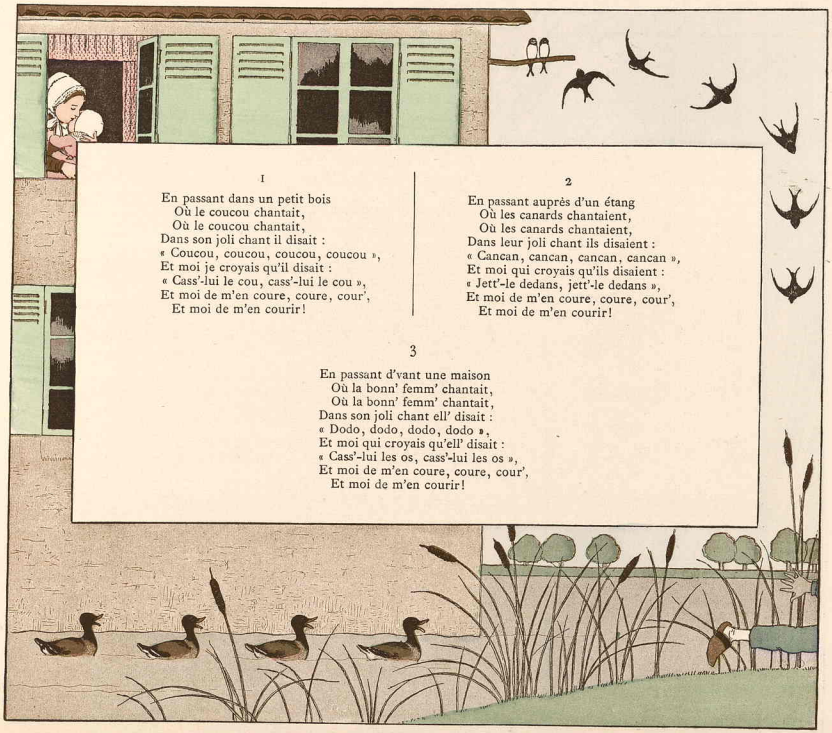
Nous n'en voulons pas,
Ma tant', tire, lire, lire;
Nous n'en voulons pas,
Ma tant', tire, lire, lo!

La première ronde continue en offrant différents objets, tels que joujoux, gâteaux, jusqu'à ce que la deuxième ronde accepte en disant : Nous en voulons bien, etc.

COUCOU.


CHANT.
PIANO.
En pas - sant dans un p'tit bois Où le cou - cou chan - tait, Où le cou - cou chan -
- tait, Dans son jo - li chant il di - sait: Coucou, cou - cou, coucou, cou - cou! Et moi je croyais qu'il di -
- sait: Cass' lui le cou, Cass lui le cou! Et moi de m'en_coure, coure, cour', Et moi de m'en_cou - rir.
MICHELET, SC.

COUCOU.



1

En passant dans un petit bois
Où le coucou chantait,
Où le coucou chantait,
Dans son joli chant il disait :
« Coucou, coucou, coucou, coucou »,
Et moi je croyais qu'il disait :
« Cass'-lui le cou, cass'-lui le cou »,
Et moi de m'en coure, coure, cour',
Et moi de m'en courir!

2

En passant auprès d'un étang
Où les canards chantaient,
Où les canards chantaient,
Dans leur joli chant ils disaient :
« Cancan, cancan, cancan, cancan »,
Et moi qui croyais qu'ils disaient :
« Jett'-le dedans, jett'-le dedans »,
Et moi de m'en coure, coure, cour',
Et moi de m'en courir!

3

En passant d'vant une maison
Où la bonn' femm' chantait,
Où la bonn' femm' chantait,
Dans son joli chant ell' disait :
« Dodo, dodo, dodo, dodo »,
Et moi qui croyais qu'ell' disait :
« Cass'-lui les os, cass'-lui les os »,
Et moi de m'en coure, coure, cour',
Et moi de m'en courir!

FAIS DODO, COLAS.

Allegretto.

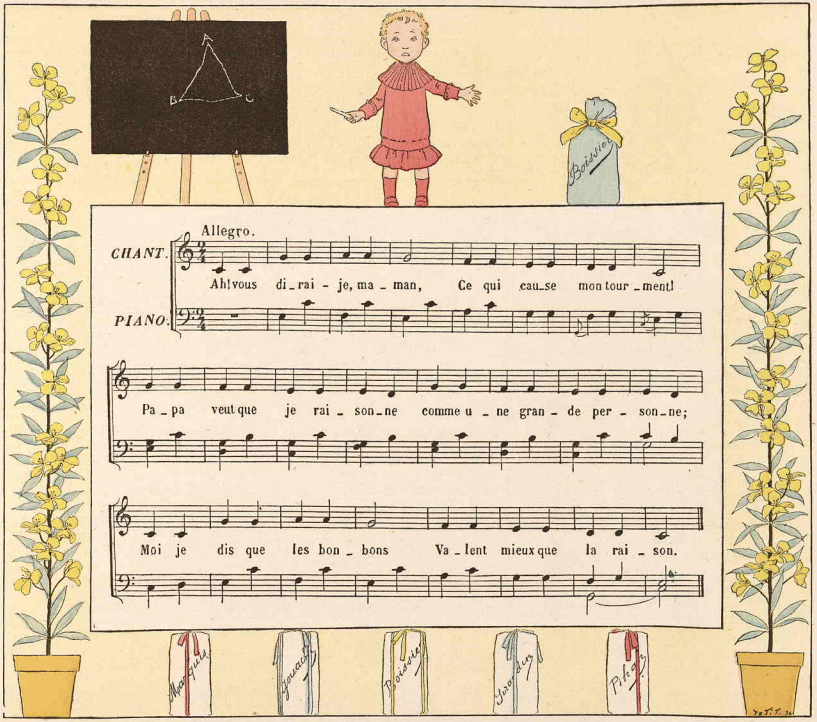
CHANT. Fais do - do, Colas, mon p'tit Frè - re; Fais do - do, t'auras du lo -

PIANO.

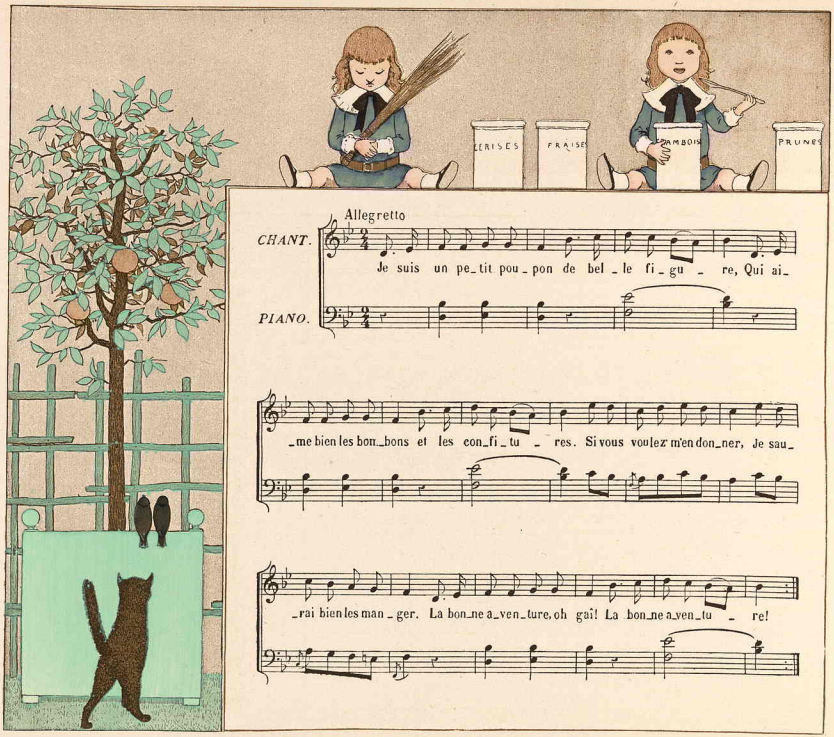
- lo; Ma_man est en haut Qui fait du gâ - teau, Pa_pa est en bas Qui fait du cho_co -

- lat: Fais do - do, Colas, mon p'tit Frè_re, Fais do - do, t'auras du lo - lo.

AH! VOUS DIRAI-JE, MAMAN.



LA BONNE AVENTURE.



Allegretto

CHANT. Je suis un pe_tit pou_pon de bel_le fi_gu_re, Qui ai_

PIANO.

_me bien les bon_bons et les con_fi_tu_res. Si vous voulez m'en don_ner, Je sau_

_rai bien les man_ger. La bon_ne a_ven_ture, oh gai! La bon_ne a_ven_tu_re!

LA BONNE AVENTURE.

1

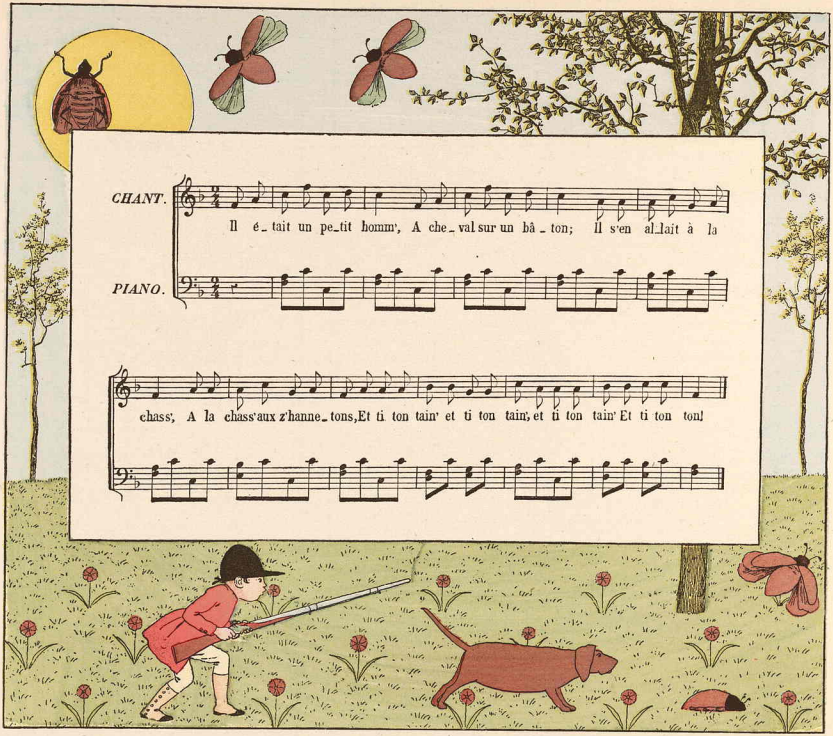
Je suis un petit poupon
De belle figure,
Qui aime bien les bonbons
Et les confitures.
Si vous voulez m'en donner,
Je saurai bien les manger.
La bonne aventure,
Oh! gai!
La bonne aventure!

2

Lorsque les petits garçons
Sont gentils et sages,
On leur donne des bonbons,
De jolies images.
Mais quand ils se font gronder,
C'est le fouet qu'il faut donner.
La triste aventure,
Oh! gai!
La triste aventure!

3

Je serai sage et bien bon,
Pour plaire à ma mère,
Je saurai bien ma leçon,
Pour plaire à mon père;
Je veux bien les contenter,
Et s'ils veulent m'embrasser,
La bonne aventure,
Oh! gai!
La bonne aventure!


CHANT.
Il é_tait un pe_tit homm', A che_val sur un bâ_ton; Il s'en al_lait à la
PIANO.
chass', A la chass'aux z'hanne_tons, Et ti ton tain' et ti ton tain' et ti ton tain' Et ti ton ton!

Il s'en allait à la chass',
A la chass' aux z'hannetons;
Quand il fut sur la montagn',
Il partit un coup d' canon.

Et ti ton tain', et ti ton tain',
Et ti ton ton, et ti ton tain'.

Quand il fut sur la montagn',
Il partit un coup d' canon;
Il en eut si peur tout d' mêm',
Qu'il tomba sur ses talons.

Et ti ton tain', et ti ton tain',
Et ti ton ton, et ti ton tain'.

Il en eut si peur tout d' mêm',
Qu'il tomba sur ses talons;
Tout's les dames du villag'
Lui portèrent des bonbons.

Et ti ton tain', et ti ton tain',
Et ti ton ton, et ti ton tain'.

Tout's les dames du villag'
Lui portèrent des bonbons.
Je vous remerci', mesdam's,
De vous et de vos bonbons.

Et ti ton tain', et ti ton tain',
Et ti ton ton, et ti ton tain'.

SAVEZ-VOUS PLANTER LES CHOUX ?

Allegro.

CHANT. Sa - vez - vous plan_ter les choux A la mo - de, à la

PIANO.

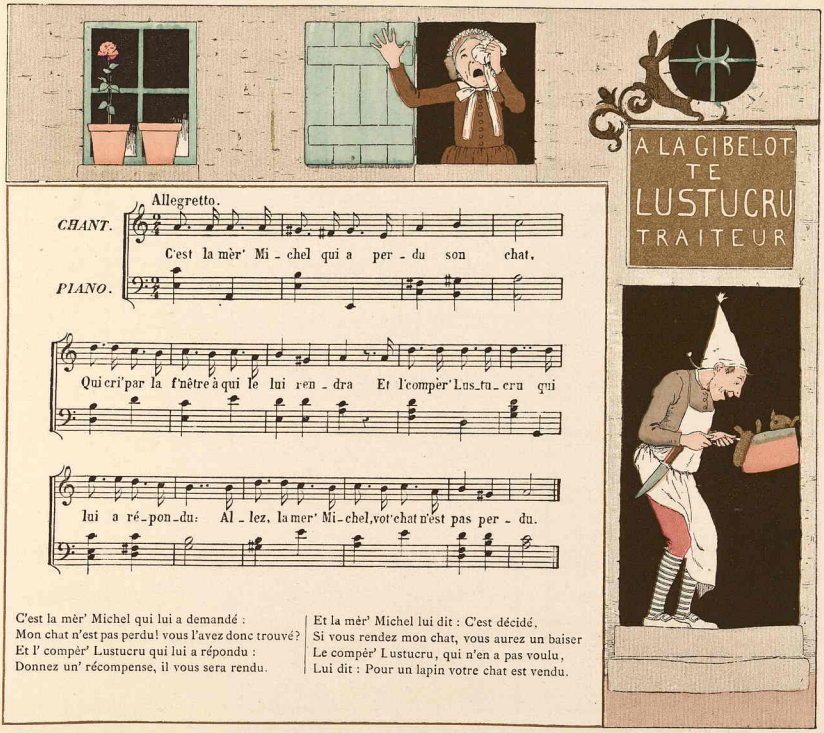
mo - de Sa - vez - vous plan_ter les choux A la mo - de de chez nous?

On les plante avec le pied,
A la mode, à la mode,
On les plante avec le pied,
A la mode de chez nous.

On les plante avec la main,
A la mode, à la mode,
On les plante avec la main,
A la mode de chez nous.

On continue en nommant le coude, le nez, etc., et en faisant le geste de planter avec la partie désignée.

LA MÈRE MICHEL.



Allegretto.

CHANT. C'est la mèr' Mi - chel qui a per - du son chat,

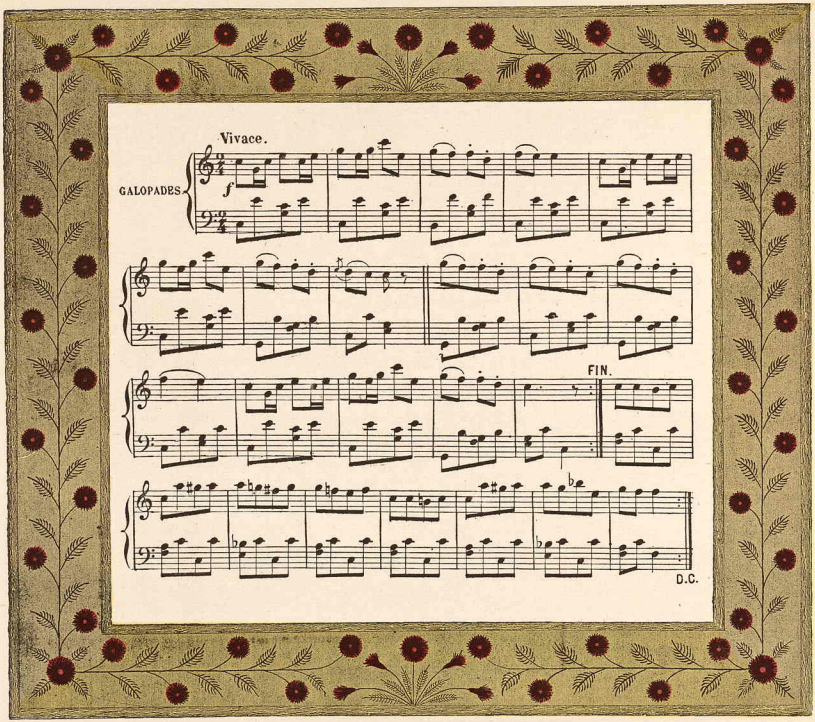
PIANO.

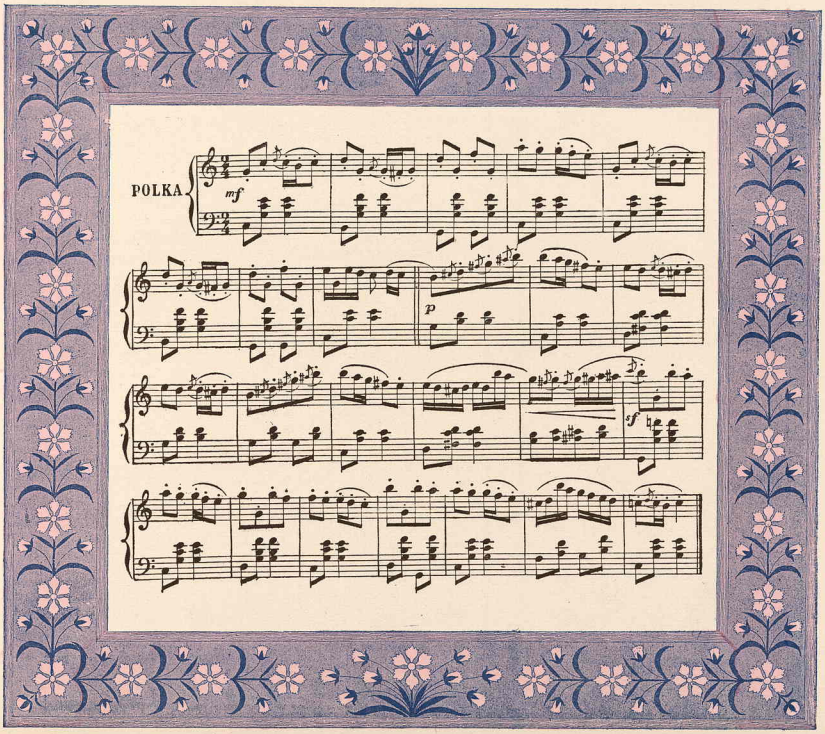
Qui cri'par la f'nêtre à qui le lui ren - dra Et l'compèr' Lus_tu_cru qui

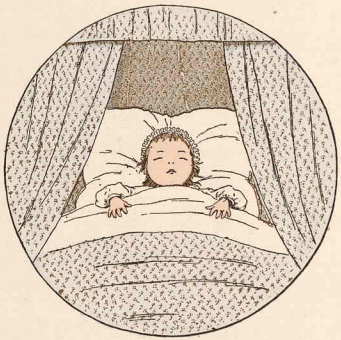
lui a ré_pon_du: Al - lez, la mer' Mi - chel, vot'chat n'est pas per - du.

C'est la mèr' Michel qui lui a demandé :
Mon chat n'est pas perdu! vous l'avez donc trouvé?
Et l' compèr' Lustucru qui lui a répondu :
Donnez un' récompense, il vous sera rendu.

Et la mèr' Michel lui dit : C'est décidé,
Si vous rendez mon chat, vous aurez un baiser
Le compèr' Lustucru, qui n'en a pas voulu,
Lui dit : Pour un lapin votre chat est vendu.


Vivace.
GALOPADES
f
FIN.
D.C.


POLKA
mf
p
sf



PARIS. TYPOGRAPHIE DE E. PLON, NOURRIT ET Cie, RUE GARANCIÈRE, 8

ENCRES DE COULEUR DE LA MAISON CH. LORILLEUX ET Cie.